

BYRRH

VIN TONIQUE et APERITIF

Agents: PAUL GELPI & SONS, New Orleans
RECOMMANDE AUX FAMILLES — VENTE EN 1912: 11.000.000 DE BOUTEILLES
L. VIOLET. - THUIR, FRANCE

BYRRH

ENGLISH SECTION

L'Abelle de la Nouvelle-Orléans
Daily Edition.

NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., Limited
PUBLISHERS.

Col. HUGUES J. DE LA VERGNE
PRESIDENT AND EDITOR.

H. BEGUE, JR.
MANAGER.

Phone Main 3487.

Office, 520 Conti St., between De-
catur and Chartres.

Entered as second-class mail matter, at the
Postoffice at New Orleans, La., under Act of
March 3, 1879.

SUBSCRIPTION RATES.

Daily Edition.	
In the United States—	
One year	\$7.50
Six months	3.75
Three months	1.93
One month	.65
One week	.15
For Foreign Countries—	
One year	\$12.15
Six months	6.10
Three months	3.05
One month	1.05
In the United States—	
One year	\$3.00
Six months	1.50
Three months	.75
For Foreign Countries—	
One year	\$4.00
Six months	2.00
Three months	1.05

Sunday Edition.	
In the United States—	
One year	\$2.00
Six months	1.00
For Foreign Countries—	
One year	\$3.00
Six months	1.50
Three months	.75

Subscriptions are invariably payable in ad-
vance.

HAPPENINGS 69 YEARS AGO.

(By Count de G. —)

Jackson Street now exhibits a spacious pavement on both its sides, second to none in beauty or durability, and but for the deformity occasioned by the market, which intercepts the view, obstructs the free circulation of air and the passage of vehicles, it can hardly be doubted but that it would prove the finest street in our city. The question of continuing this market in its present position has been agitated by our people, and the project repudiated; yet, notwithstanding eighteen months have elapsed since that event, no effectual steps have been taken towards selecting a site for another in its stead; and as the lease expires on the first of JANUARY next, unless measures be soon adopted for that purpose, its removal will be impossible until the lapse of another year. Real estate has been steadily advancing in value during the last few years — it may be matter for doubt whether it can ever be secured for a market at more reasonable rates than at present; and the question, therefore, to be determined, seems to be, whether it is judicious that a site for such a building shall be immediately purchased, and a market erected thereon, or encounter the risk of paying an augmented price by delay, and enduring, in the interim all the evils of that ill-located concern.

The United States steamer Poinsett — named after a distinguished citizen of South Carolina, formerly secretary of war and minister to Mexico — has been painted and christened Zachary Taylor.

The Mississippi River. — Professor Rogers has commenced his geological lectures at the Smithsonian Institute. In the course of his remarks he states some very interesting facts relative to our great rivers. It appears that the Mississippi drains an area of 300,000 square miles, and the total amount of water discharged per annum in cubic feet is 118,000,000,000.

The amount of sedimentary matter in the Mississippi water is estimated at about one twelfth hundred part, by measure of the whole volume discharged per annum; and since the alluvial deposits in the delta are estimated to have a mean depth of 50 feet, and to have been wholly deposited by the Mississippi and its tributaries, the least possible time upon these hypotheses, required for the deposition of the delta, would be 12,000 years. The water discharged in the same time,

TO THE PUBLIC.

The New Orleans Bee, No 520 Conti St., is prepared to publish in the English language in its daily paper all legal and judicial advertisements and notices at the rate of three and a half (3 1/2) cents per agate line, net, payable cash in advance, instead of seven (7) cents per agate line, as acretorefore.

would fill a sea 850 miles square, and one mile deep.

Thirty-five slaves were emancipated at the last sitting of the first municipality council, with permission to remain in the state.

National Association of Patriotic Instructors.

The proceedings of the third annual meeting of the National Association of Patriotic Instructors held in Washington, has just been published and Mr. W. O. Hart of this city, the third vice-president of the association, has sent copies thereof to Mayor Behrman, because in the report of the historian, the proclamation of the Mayor on Flag Day, is published in full and commented on in these words: "One of the best proclamations from a Mayor to his people, which I have ever read, is from New Orleans"; then follows the proclamation with this additional comment: "I am sure that the ring of this has gripped you, and that you see true patriotism in this man's utterances."

REAL ESTATE TRANSFERS.

Eugene A. Frechette et als to Eugene Braquet, Jr., lot, Gravier, Perdido, St. Jane and St. Adeline, \$1700 — Stafford. Cedar Chemical Co. Ltd., to Thomas J. Hand, lot, Triton Walk, Lee Circle, St. Charles, St. Joseph and Carondelet; also movable property, \$7422. — Cahu. Marlin Gund to The Fidelity Homestead Association, portion, Carrollton and City Park avenues, Delgado, City Park Row and Dumaine, \$1300 — Dreifus.

Purchaser to Miss Marguerite Pecrey, same property, \$3300 — Dreifus. Mrs. Lisette Forstall et als to Joseph F. Duval, square, Delery, Pille, Force and Liberal; square Pille, Liberal, Canonge and Force, \$1410 — Brian.

Warren Cotton to The German American Homestead, lot, Claiborne, Jackson, Derbigny and Ist, \$300 — Meunier. Purchaser to vendor, same property, \$300 — Meunier.

Jos. F. DiBetta to Michael F. Carrino, lot, Claiborne, St. Philip, Robertson and Ursulines, \$2300 — Dreyfous. Mrs. Chas. W. Waite to Mutual Building & Homestead Association, lot, Camp, Magazine, Eleanore and Nashville, \$1800 — Rebentisch.

Purchaser to vendor, same property, \$1600 — Rebentisch. Edward A. Kloppeberg, portion, Arabella, Magnolia, Nashville and Clara, \$800 — Loomis.

Henry L. Datz to The Fidelity Homestead Association, 2 lots, Dorgenois, Galvez, Toledano and Louisiana avenue, \$3700 — Dreifus.

Purchaser to Fred H. Datz, same property, \$1800 — Dreifus. John J. Caron to The Fidelity Homestead Association, lot, Coliseum, Perrier, State and Bloomingdale Line, \$4675 — Dreifus.

Purchaser to Roy R. Bartlett, same property, \$4200 — Dreifus. Miss Lizzie G. Smith to Excelsior Homestead Association, 2 lots, Dublin, Zimple, Elm and Carrollton avenue, \$2000 — Simpson.

Purchaser to Mrs. Anna M. Booth, same property, \$2000 — Simpson.

COMMERCIAL.

Spot Cotton.

	Midland.
New Orleans	13.20
Dallas	13.25
Little Rock	13.30
Mobile	13.35
Montgomery	13.40
San Francisco	13.45

FINANCIAL.

Bonds.

	104.	105.	106.
United States	104.00	105.00	106.00
City of New Orleans	104.50	105.50	106.50
Public Improvement	104.25	105.25	106.25
Public Department	104.75	105.75	106.75

LE BULLETIN DU JOUR.

Suite de la 1ère page.

L'un des champs de bataille classiques des guerres occidentales. Trois fortes colonnes bulgares, avec un gros appoint allemand et un appoint turc opèrent, dès maintenant, dans ce secteur et sans doute en liaison. Du reste, plusieurs journaux allemands, parmi les feuilles les plus autorisées, pensent que c'est dans les Balkans que va se dérouler la partie la plus importante de la guerre, car une guerre de mouvements y est possible. Les Etats centraux ont pour but de maintenir dans les Balkans la situation qui résulte de leur campagne contre la Serbie. D'autre part, les puissances de l'Entente se sont imposé le plan de rétablir la Serbie et le Monténégro et de couper les communications entre l'Autro-Germanie et Constantinople. Les Russes en particulier ont pour objectif le châlinement de la Bulgarie et la conquête des Dardanelles. Toutefois, si l'on s'arrête au plan qu'un aperçu de la situation générale vous amène raisonnablement à supposer à Hindenburg, le problème des effectifs vient à se poser, et celui-là, les données qu'on possède sont insuffisantes à permettre d'en risquer la solution. Les journaux allemands mentaient avant la guerre, et, depuis, ils n'ont fait que continuer. De temps à autres, les feuilles et les agences étrangères apprennent à leurs lecteurs quelque chose sur le sujet dont il s'agit; mais leurs renseignements n'ont jamais la valeur d'une statistique. Ce que l'on sait de plus récent à cet égard, c'est par "L'Information", de Paris, qui, vers la fin d'août dernier, recevait de Lausanne, une dépêche lui annonçant que tous les sujets allemands âgés de 17 ans venaient de recevoir l'ordre de se faire inscrire immédiatement aux bureaux de recrutement. Ce n'est certainement pas sur cette ressource que l'Allemagne compte pour réunir les effectifs qui lui sont indispensables pour opérer avec quelque chance de succès. Il ne faut voir là qu'une simple indication sur les besoins auxquels se trouve réduite l'Allemagne, en matière de recrutement, et, à ce titre, l'indication n'en est pas moins utile à retenir.

LETRE D'UN PARISIEN

Suite de la 1ère page.

vous la victoire étant remportée — et vous n'en doutez pas — quel va être le premier des problèmes, les premières difficultés à résoudre?"

— Il n'y en a qu'un, m'a-t-il dit, celui des loyers; vous n'oubliez jamais que des ouvriers, des petits industriels, des petits commerçants qui auront passé plus de deux ans dans les tranchées, quand ils reviendront soient obligés de recommencer à combattre et à lutter pour payer les termes de leurs loyers. D'un autre côté, nous nous rendons très bien compte que les propriétaires de ces loyers de loyers modestes, dont la plupart ont des charges très lourdes, soit au point de vue hypothécaire, soit au point de vue des impôts, ne puissent pas faire face aux charges qui leurs seront imposées. Si vous voulez me permettre une comparaison, c'est le buisson d'épines dont il faut débarrasser la route par laquelle nos amis victorieux vont passer.

Ce ne sont là que des propos en courant, une conversation intime avec un homme de bon sens, de bonne foi, d'idées très avancées, de résolutions nettes, représentant des intérêts précis. Mais, en ce qui me concerne, je les ai pris en sérieuse considération et je crois que nous devrons y réfléchir.

LOUISIANE ET MISSISSIPPI

Suite de la 1ère page.

élections primaires devant avoir lieu le 17 octobre prochain.

Natchez, 29 septembre. — M. Georges M. Marshall, un des riches planteurs de notre région, membre d'une des familles les plus honorées de la localité, malade depuis plusieurs années, profita d'une absence de sa femme qui ne dura que quelques minutes, pour se tirer un coup de revolver dans la tête. Il fut immédiatement transporté au sanatorium local, mais on conserve peu d'espoir de le sauver.

Vicksburg, 29 septembre. — Un incendie s'est déclaré hier à Tentredig, les bois de la Anderson Thill Lumber Yard Co. Malgré les efforts désespérés des pompiers, ainsi que de nombreux volontaires, environ 500,000 de pieds de bois furent la proie des flammes, les dégâts se montant à environ 200,000 dollars.

DÉCÈS

HAESTRE.—Décédé, vendredi 29 septembre, à 7 heures du soir, Mme FRANCIS HAESTRE, âgée de 70 ans, native de France, et résidant à la Nouvelle-Orléans depuis 60 ans. Les amis et connaissances de la famille sont respectueusement invités à assister aux funérailles qui auront lieu samedi 30 septembre à 3 heures précises de l'après-midi. Le convoi funèbre partira de l'établissement de pompes funèbres de St. Valenti, au No. 826 rue Toulouse. Service funèbre à la Cathédrale St-Louis.

F. LAUDUMIEY, B. ADER
Président et Gérant. Vice-Président
EMILE ADER, Secrétaire.

LAUDUMIEY & CO. LTD.



Entrepreneurs de Pompes
Funèbres et Embaumeurs
1108-1112 Rue N. Remparts
PHONE HEMLOCK 408.

F. A. BRUNET

HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLER
313 RUE ROYALE Phone Main 4360
La seule Grande et Unique Maison Française à la Nouvelle-Orléans.
Les ordres de la campagne sont sollicités.
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

DISTINCTIVE GIFTS FOR ALL OCCASIONS

HARTWELL

25 JUNE — AN — 25 JUNE — 25
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

Dattes Emondées Recouvertes de Chocolat

BONBONS
80c la Boîte
Le plaisir dans chaque boîte

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle.

CHAPEAUX CHAPEAUX
Nous nettoyons et mettons à la forme tous genres de chapeaux et nous les rendons comme neufs. Chapeaux de Panama et de Paille sont notre spécialité. Tout ouvrage est garanti.

THE PHILADELPHIA
610 Rue Royale, Coin St-Pierre. J. Schnitz, Prop.
10 av-3m-dim

TOITURES
Fronçes, plissées "V", en cuivre ou en métal galvanisé. Toutes en métal galvanisé. Fournaux et poeles à huile.
B. V. REDMOND & SON,
309-314-313 rue Decatur.
Phone Main 4056 1087.
10 JAN — 10

Crème à la Glace "Jersey" DE HARRIS

"La Crème de Qualité"

Charlotte Russe glacée; Pâtisserie Française et glacée une spécialité.

(LIVRAISON IMMEDIATE)
TELEPHONE, Jackson 1080-1081

H. M. SONIAT
L'Electricien est maintenant établi en permanence avec la
M. I. N. O. Electrical Co.,
comme président et gérant.
Cet établissement est entièrement équipé pour effectuer de toutes réparations électriques et l'ouvrage est terminé au plus vite de qualité supérieure.
610 rue Union.
Phone, Main 1000.
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

Les Spécialités

Du Magasin Holmes

Marchandises de Premier Choix
Assortiments Complets
Prix satisfaisants au Public et à nous-mêmes
Service exact de ventes, de livraisons, et de commandes par la Poste
Notre but est de mériter la confiance absolue du public

D. H. HOLMES CO. LIMITED

Paris, New-York, Londres, Berlin et Florence.
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

Les Marches au Succès

sont construites en dollars, pièce sur pièce. Chaque dollar déposé vous avance plus près du but que vous souhaitez—l'indépendance—; ce qui n'est atteint qu'en économisant une partie de ce que vous gagnez maintenant.

Whitney-Central Trust & Savings Bank

Rues St. Charles et Gravier Rues Chartres et Iberville
8132 rue Oak Rues Dauphine et Piété

Bière Regal

Chacun trouve quelque chose d'agréable dans la Regal Beer. Tout le monde aime son arôme, tout le monde aime son goût, mais avant tout tout le monde apprécie ses qualités rafraichissantes et saines. Il n'y a pas de doute qu'elle fait l'affaire dans vos parties de plaisir. Téléphoner à la Brasserie, Main 1440, et faites-vous envoyer une caisse.

AMERICAN BREWING CO.

NOUVELLE-ORLEANS, LNE.

"CATLIN" UN COL LEGER COMME UN ZEPHIR

ARROW

MINCE, LEGER, QUOIQUE AMIDONNE ET ELEGANT
15 cents pièce — 6 pour 90 cents
CLUETT, PEABODY & CO., INC., Fabricants

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

A Skin Like Velvet smooth, clear, free of wrinkles

CRÈME ELCAYA

Servez-vous de la crème exquise et embaumée de la fleur de Beauté de l'Inde et vous recevrez des félicitations au sujet de votre teint. Votre parfum préféré de l'Elcaya, ou il s'en procure.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

Jackson

Bohemian Brew.

Matière à réflexion

"Jackson" est une bière pour les hommes de tête aussi bien que pour les artisans bronzés. Elle assiste votre cerveau fatigué et fortifie vos nerfs. Ces avantages sont produits par des éléments techniques contenus dans les meilleurs ingrédients.

"Essayez un stein à l'enseigne Jackson."

Jackson Brewing Co.

Nouvelle-Orléans

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle, S. V. P.